



MANAGERIAL SKILLS DEVELOPMENT CENTER
ЦЕНТЪР ЗА РАЗВИТИЕ НА УПРАВЛЕНСКИ УМЕНИЯ

INSTITUTE FOR POSTGRADUATE STUDIES – DIVISION OF UNWE – SOFIA
ИНСТИТУТ ЗА СЛЕДДИПЛОМНА КВАЛИФИКАЦИЯ – ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ УНСС – СОФИЯ

A Stairway To The Desired Business Leader

*Стълбица към желания
стопански ръководител*

www.msdcenter.com

人は石垣人は城



2006-2007

A JOINT BULGARIAN-JAPANESE PROJECT
СЪВМЕСТЕН БЪЛГАРО-ЯПОНСКИ ПРОЕКТ



What kind of mind-set changes are required and which competencies need to be developed by Bulgarian leaders in the rapidly changing global business arena?

We offer a solution

A practical method for skill development in concert with Japanese know-how will bring up new-generation leaders, just the type your company needs, the type you have been longing for. "Practical knowledge and skills to alleviate the hurdles". This is what we are. It is called "**Managerial Skills Development Center**" with the Institute for Postgraduate Studies (IPS) – Division of the University of National and World Economy-Sofia (UNWE) that offers unprecedented programs targeting managers of small- and medium-sized enterprises.

1) *'Better late than never'. You can challenge anew anytime. Better not to excuse yourself saying like 'If I was younger, I could have ...'*

2) *'Curiosity' makes you find something new, be flexible in decision-making and be creative.*

3) *'Passion and Ownership' that are free from personal ego for your job responsibility are important traits to be a good business leader.*



Hiro Matsuzaki



Continuous learning, patience, dignity and confidence in the abilities of Bulgarians to be creative, to act as modern leaders, as managers on an international level are necessary conditions

for the development and recognition of professionalism.

Prof. Bojana Nedeltcheva

Какви промени в мисленето са необходими и какви умения трябва да развият у себе си българските лидери за успех в бързо променящата се глобална бизнес арена?

Ние предлагаме решение

Практически метод за развитие на умения комбиниран с японско ноу-хау ще създаде лидери от ново поколение, точно такива, от които фирмата ви се нуждае, точно такива, за каквито мечтаете. "Практически знания и умения за преодоляване на трудностите" – Ето кои сме ние: Център за развитие на управленски умения в Института за следдипломна квалификация (ИСК) – Отделение при Университета за национално и световно стопанство (УНСС, София) и предлагаме съвременни програми за мениджъри на малки и средни предприятия.

1) *"По-добре късно, отколкото никога." Винаги може да се приеме ново предизвикателство. Не търсете оправдания като "Ако бях по-млад, можеше да..."*

2) *"Любознателността" ви кара да откривате нещо ново, да бъдете гъвкави и изобретателни при взимането на решения.*

3) *Свободното от личен интерес "чувство за собственост и страст" към служебните задължения е важна черта на добрия бизнес лидер.*

Хиро Мацузак

Продължаващо обучение, търпение, достойнство и убеденост в качествата на българите да бъдат креативни, да въздействат като модерни лидери, като мениджъри и извън пределите на родината България, са необходими условия за развитието и признанието на професионализъм.

Проф. Божана Неделчева

Съвместен проект

Това е съвместен българо-японски проект за подпомагане на малките и средни предприятия в България изпълняван от **Японската агенция за международно сътрудничество (JICA)** и **ИСК – Отделение при УНСС-София**. Проектът се осъществява с подкрепата на **Министерството на икономиката и енергетиката** на Република България, **Посолството на Япония** и **Азиатско-Тихоокеанския университет "Рицумейкан" (APU)**, един от водещите международни университети в Япония.

Уникалното конкурентно предимство на Центъра се състои във възможността обучаемите да се запознаят със съвременния управленски стил характерен за Япония. Центърът за развитие на управленски умения се стреми също да се утвърди като място за осъществяване на контакти и бизнес дейности с японски инвеститори, мениджъри, предприемачи и специалисти.

Хронология

След успешното приключване на пилотен курс (2004-2005), Центърът започна редовните си курсове от пролетния семестър през април 2005. Съдържанието на програмата беше подобро и подсилено благодарение на опита от провеждането на пилотния курс. Общо 25 души успешно завършиха пролетния семестър. Третият курс започна през октомври 2005 като есенен семестър с край през февруари 2006.

Joint Project

This is a joint Bulgarian-Japanese project in support of small- and medium-sized enterprises in Bulgaria under the partnership between the **Japan International Cooperation Agency (JICA)** and **IPS – Division of the University of National and World Economy-Sofia**. The project is also supported by the **Bulgarian Ministry of Economy and Energy, the Embassy of Japan and Ritsumeikan Asia-Pacific University (APU)**, one of the leading international universities in Japan.

The unique competitive advantage of the center is the possibility of introducing the learners to the contemporary style of management exercised in Japan. The Managerial Skills Development Center also strives to become a place for contact and business activities with Japanese investors, managers, entrepreneurs and specialists.

MSDC Chronology

After successfully completing a Pilot Course (2004-2005), the Center started its regular courses from April 2005 as Spring Semester. The program contents were improved and reinforced based on the findings learned through Pilot Course operation. A total of twenty five persons successfully completed the Spring Semester and the third course started from October 2005 as the Autumn Semester ending in February 2006.



Съдържание		Contents	
Съвместен проект	2	About MSDC	2
Екипът	6	The Team	6
Курсове	8	Courses	8
Лектори	9	Lecturers	9
Семинари	11	Seminars	11
Удостоверения	12	Certificates	12
Випускници	12	Alumni	12
Връзки с обществеността	14	Public Relations	14
Прием	15	Admission	15

Major Objectives

- Enhance global thinking and the ability to analyze the complex processes in the Bulgarian economy in the context of the constantly changing global business arena.
- Acquire new knowledge, skills and techniques for modern, creative, and innovative management through team building effort.
- Recognize the cultural similarities and differences in business and integration of cultural values into the business leaders' style.
- Be aware of corporate social responsibility as leaders with holistic personal characteristics.

Joint Coordination Committee

The project team is fully supported by the Ministry of Economy and Energy of the Republic of Bulgaria, the Bulgarian Small and Medium Enterprises Promotion Agency, the Embassy of Japan, the Japan International Cooperation Agency and the Institute for Postgraduate Studies – Division of UNWE-Sofia.

The project team members and the representatives from the respective organizations form a Joint Coordination Committee that determines the overall basic project schemes through periodical general meetings.



Главни цели

- Развитие на глобално мислене и способност за анализиране на сложните процеси в българската икономика в контекста на непрестанно изменящата се бизнес среда.
- Усвояване на нови знания, умения и методи за модерно, креативно и иновативно управление чрез изграждане на екип.
- Опознаване на културните сходства и различия в бизнеса и интеграция на културните ценности в стила на бизнес лидерите.
- Възпитаване на съзнание за фирмена социална отговорност характерно за лидерите с цялостен подход.

Съвместен координационен комитет

Екипът по проекта се ползва с пълната подкрепа на Министерството на икономиката и енергетиката на Република България, Изпълнителната агенция за насърчаване на малките и средни предприятия, Посолството на Япония, Японската агенция за международно сътрудничество (JICA) и Института за следдипломна квалификация (ИСК) – Отделение при УНСС.

Изпълнителите на проекта и представители на гореизброените организации съставят “Съвместен координационен комитет”, който определя основните насоки за развитие на проекта чрез периодични заседания.

Joint Coordination Committee meeting following the completion of the Pilot Course, March 2005

Заседание на съвместния координационен комитет след завършването на пилотния курс, март 2005 г.

Тристранно споразумение

При посещението на екип на JICA за междинен преглед на състоянието на проекта, съдържанието на проекта беше актуализирано и потвърдено от заинтересуваните страни, както следва: JICA, Министерство на икономиката и енергетиката и ИСК, представлявани съответно от г-н Кейзо Кагава, постоянен представител на българския клон на JICA, г-н Иво Конов, Директор по донорски програми в МИЕ и проф. Бояна Неделчева.

Бъдещи дейности

- Разширяване на програмата в посока "Регионален център" за обслужване на заявки от други съседни държави
- Повече курсове на английски, за изграждането на "Глобални лидери"
- Сътрудничество с други институти
- Специален семинар според местните изисквания/програми удовлетворяващи потребностите на отделни компании
- Повече специални семинари за разпространяване идеите на Центъра
- Еднодневен специален "модулен" семинар по избрани теми от курсовите предмети
- Специален летен курс
- Дистанционно обучение
- "Библиотека ЦРУУ" с курсови материали
- Публикации
- Разширяване на мрежата чрез дейността на клуб на бивши випускници
- Създаване на възможности за бизнес между България и Япония

*Special Seminar, part of a custom made program for individual company's needs
On-site seminar at a bank, 2005*

*Специален семинар, част от специфична програма за нуждите на определена фирма
2005 г.*

Trilateral Agreement 2005

When JICA's Mid-term Evaluation Team visited Bulgaria in September, 2005, the contents of the project was revised and confirmed among the parties concerned, i.e., JICA, Ministry of Economy and Energy, and IPS represented respectively by Mr. Keizo Kagawa, Resident Representative, JICA Bulgaria Office, Mr. Ivo Konov, Director of Donor Programmes, Ministry of Economy & Energy and Prof. Bojana Nedeltcheva.

Future Activities

- Program enhancement towards "Regional Center" involving other neighboring country's request
- More English conducted classes for cultivating "Global Leaders"
- Collaboration with other institutes
- Special Seminar for local requirements/custom made programs for individual company's needs
- More special seminars for disseminating Center's concept
- One day Special "Module" Seminar for some selected subjects from the course subjects list.
- Special Summer Course
- Distance Learning
- Course materials compiling - "MSDC Library"
- Text Publishing
- Network expansion through alumni club activities
- Business opportunities bridging between Bulgaria and Japan



The Center Originators

The two Japanese experts and their Bulgarian counterparts from IPS's managerial staff formed the project team for implementing this challenging role.

On the photo (left to right): seated – Assoc. Prof. Antoaneta VASSILEVA, Prof. Bojana NEDELICHEVA, Assoc. Prof. Ivan STOYCHEV, standing – Hiro MATSUZAKI, Kazuo OITANI.



Different is not always better, but better is always different.

Assoc. Prof. Ivan Stoychev



Among many factors in understanding the success structure of Japanese management, I select just one: "kaizen" (means constant and gradual improvement). What about the rest? Come and join our courses. You will learn more.

Assoc. Prof. Antoaneta Vassileva

Leaders know what needs to be done. Successful leaders are learners and inspire others to grow and learn.

Assoc. Prof. Milanka Slavova



Основателите на центъра

Двамата експерти от Япония и българските им партньори от управленския екип на ИСК образуваха екипът на проекта за реализацията на това предизвикателство.

На снимката (отляво-надясно): седнали – доц. Антоанета Василева, проф. Божана Неделчева, доц. Иван Стойчев, прави – Хи-ро Мацузаки, Казуо Оитани.



Различното не винаги е по-добро, но по-доброто винаги е различно.

Доц. Иван Стойчев

Сред многото фактори за разбиране на структурата на успеха на японския мениджмънт избирам само една: "кайдзен" (означава постоянно и постепенно усъвършенстване). Какви са другите? Елате и участвайте в нашите курсове. Ще научите повече.

Доц. Антоанета Василева

Лидерите знаят добре какво трябва да бъде направено. Успешните лидери постоянно се учат, като вдъхновяват и останалите да учат и израстват.

Доц. Миланка Славова

Екипът през 2006

Членовете на проектния екип през 2006 г. (отляво-надясно):

Седнали: Цветомира Иванова, Администратор, Проф. Бояна Неделчева, доц. Иван Стойчев, Веселина Петрова, администратор, доц. Миланка Славова, Хиро Мацузаки, дългосрочен експерт на JICA, доц. Антоанета Василева, **прави:** Живко Драганов, юрист, Казуо Ойтани, дългосрочен експерт на JICA.



Our goal is your success through training.
Jivko Draganov

Нашата цел е вашият успех чрез обучение.

Живко Драганов

The Team in 2006



The project team members in 2006 (left to right):
Sitting: Tsvetomira IVANOVA, Assistant, Prof. Bojana NEDELICHEVA, Assoc. Prof. Ivan STOYCHEV, Veselina PETROVA, Assistant, Assoc. Prof. Milanka SLAVOVA, Hiro MATSUZAKI, long-term JICA expert, Assoc. Prof. Antoaneta VASSILEVA, **standing:** Jivko DRAGANOV, Attorney at Law, Kazuo OITANI, long-term JICA expert



Специална съвместна програма в Япония:

С цел разширяване на сътрудничеството между Япония и България, членовете на проектния екип участват в специална програма за обучение планирана съвместно от Висшето училище по мениджмънт в АПУ и JICA, с подкрепата на Министерството на икономиката на България и Посолството на Япония. Програмата за запознаване с методите за развитие на управленски умения използвани в АПУ и посещенията в японски фирми (малки и големи) целят подобряване на качеството на курсовете в нашия Център.

Special Joint Orientation Program in Japan:

In order to reinforce the scope of collaborative efforts between Bulgaria and Japan, Project Team members undertake a special orientation program jointly planned by APU's Graduate School of Management and JICA supported by Ministry of Economy of Bulgaria and Embassy of Japan. Their exposure to managerial skills development learning methods at APU and industry survey by visiting Japanese enterprises (large or small) are programmed to broaden the quality of our Center's program.



Course Contents

Along with the Center's mission and spirit, we prepare courses required for cultivating real business leaders with sound judgement and decision making skills. Our intention is to have more courses delivered in **English** in the future.

Covered areas are:

- Marketing Management
- Consumer Behaviour
- Business Ethics and Corporate Social Responsibility
- Strategic Management
- Project Management
- Motivation and Team Building
- Communication and Presentation Skills
- Business Management in the Global Environment
- Enterprise Resource Planning
- Intellectual Property Law
- Total Quality Management
- etc.
- **and** "Management in Japan"

Target groups

The attention and the main efforts in training are focused on:

- Managers of small- and medium-sized enterprises
- Entrepreneurs
- Specialists interested in the new trends in management, including people from non-profit organization
- Managers interested in joint activities with Japanese business circles.



Съдържание на курсовете

В съответствие с мисията и духа на Центъра, ние разработваме курсове за създаване на истински бизнес лидери със солидна преценка и умения за взимане на решения. Нашето намерение е в бъдеще повече курсове да се преподават на **английски** език. Курсовете покриват следните области:

- Управление на маркетинга
- Потребителско поведение
- Бизнес етика и социална отговорност на фирмите
- Стратегическо управление
- Управление на проекти
- Мотивиране и изграждане на екип
- Умения за комуникация и презентации
- Бизнес мениджмънт в глобалната среда
- Планиране на ресурсите на предприятието
- Право на интелектуалната собственост
- Тотално управление на качеството
- и др.
- и "Мениджмънтът в Япония"

Целеви групи

Вниманието и основните усилия в обучението са насочени към:

- Мениджъри на малки и средни предприятия
- Предприемачи
- Специалисти, които се интересуват от съвременните тенденции в управлението, включително представители на юридически лица с нестопанска цел
- Мениджъри и предприемачи интересувани се от съвместна бизнес дейност с Япония.

Профил на курсиста

От тийнеджър до около 55-годишен от почти всички стопански кръгове, организации с идеална цел и правителствени учреждения, т.е. туризъм, информационни технологии, фармацевтика, спедитори, юридически фирми, хранителна промишленост, болници, печатници и др.

Занятия

Занятията са място за взаимодействие и креативност, където курсистите са истинските инициатори на идеи, а не просто пасивни слушатели. Разглеждат се новите концепции за управлението и се представят японският мениджърски подход и най-добрите практики.

От преподавателите се очаква да възприемат мисията на Центъра и да се посветят изцяло за създаването на новите бизнес лидери. Ролята на преподавателите е да действат като вдъхновители за извличане на потенциалните заложи на курсистите.

Занятията се провеждат през уикендите, но се стимулират активното участие в семинари, посещения на фирми, екипната работа, както и индивидуалните занимания.

Преподавателски екип

Преподавателският екип включва високо квалифицирани български и японски преподаватели, изтъкнати български мениджъри, както и специалисти от други страни, притежаващи богат практически опит.

With guest-lecturers at MSDC (left-to-right): Prof. Hiro Matsuzaki, Prof. Milan Gregor (Slovakia), Prof. Bojana Nedelcheva, Prof. Isao Matsuda (Japan)

С гостуващи преподаватели в ЦРУУ (отляво-надясно): проф. Хиро Мацузаки, проф. Милан Грегор (Словакия), проф. Бояна Неделчева, проф. Исао Мацуда (Япония)



Profile of the Course Taker

Teenager to mid fifties from almost all kinds of business circles, NPO and governmental bodies, i.e., Tourism, Information Technology (IT), Pharmaceutical, Shipping, Law Firm, Food, Hospital, Printing, etc.

Classes

The classes are planned as a place of interaction and creativity, where participants are true initiators of ideas and not just passive trainees. The new managerial concepts are reviewed and also the Japanese managerial approach and best practices are introduced.

The lecturers are requested to fully recognize the Center's mission and devote themselves to contribute to the creation of new business leaders. They are positioned as facilitators to inspire the course takers for deriving the potential competencies.

Classes are offered on weekends, but active field studies, work shops, group work, as well as independent studies are encouraged.

Lecturing Team

The lecturing team consists of highly qualified Bulgarian and Japanese lecturers as well as specialists from other countries, possessing rich practical experience, including prominent Bulgarian managers.

Message to Bulgarian young business leaders

I have been involved in MSDC project from the first as Japanese counterpart. It is important for Japan to contribute to the development of business leaders in other countries in global market because Japan was the first non-western country successfully modernized and became second largest economy by the devotion of young entrepreneurs and hard workers.

For those young business leaders in growing economy it is crucial to understand why and how those economy like American, European and Japanese grew in a different manner and compare them to find what you should learn and what you should avoid.

APU started teaching courses in English in 2000 for the first time in Japan. We now have about 4000 foreign students from over 80 different countries/regions together with same number of Japanese students. Students can mutually learn about different culture and experience through knowledge creation with exchange of views, experiences and ideas. There are a lot to learn from differences. The future success of young leaders relies on whether they can understand different ways of thinking and create new knowledge from there. We would like to make MSDC Center at IPS as such a place to create new knowledge by learning different things.

Masaharu Kuhara, Ph.D.

Professor at Graduate School of Management
Ritsumeikan Asia Pacific University

Greetings from Tokyo

I am honored to be associated with the MSDC project since its inception of the pilot program. It has been a very pleasant experience to help develop management skills for Bulgarians who are very committed to learning new skills.

My teaching philosophy is to integrate theories with practices. Managers should have a sound background in theories that are useful in analyzing and interpreting complex business realities. Understanding of theories enables managers to solve business problems and make right decisions. However, just learning theories is eating Shopska Salad without Rakia. Thus, in order to ensure course takers' understanding of sound theories as expressed in basic principles and methodologies, I show examples of both good and bad practices based on my 30 year business experience. In this respect, I am happy to share my own experience associated with Levi's and Coca-Cola. In addition, through a class discussion on mini cases, course takers can exercise their ability to apply theories to a real business case.

As the world becomes increasingly global under the market economy, so is the need for managers who are competent in managing businesses in an increasingly competitive environment. The MSDC Project at IPS precisely addresses such a need and its mission is critical for future success for Bulgaria and its neighboring countries.

Osamu Iiyama

Professor at Ritsumeikan Asia Pacific University

На младите бизнес лидери от България

Участвам от самото начало в проекта ЦРУУ от японска страна. За Япония е важно да допринесе за възпитаването на стопански лидери в другите страни на глобалния пазар, защото тя беше първата успешно модернизирана незападна държава и стана втората най-голяма икономика, заради себеотрицанието на младите си предприемачи и работници.

За младите бизнес лидери в една растяща икономика е жизненоважно да разберат защо и как тези икономики като американската, европейската и японската са се развивали по различен начин и да ги сравняват, за да разберат от какво да се поучат и какво да избегнат.

В АПУ започна преподаване на английски през 2000 г. за пръв път в Япония. Сега имаме около 4000 чуждестранни студенти от повече от 80 страни/райони и още толкова японски. Студентите могат взаимно да се учат за различните култури и опит, усвоявайки знания чрез обмен на възгледи, опит и идеи. Много може да се научи от различията. Бъдещият успех на младите водачи зависи от това дали могат да разберат различни начини на мислене и от това да натрупват знания. Бихме искали да направим от центъра ЦРУУ при ИСК място за създаване на нови знания чрез научаване на различни неща.

д-р Масахару Кухара

Професор към факултета по мениджмънт в азиатско-тихоокеанския университет Рицумейкан

Поздрави от Токио

За мен е чест да съм част от проекта ЦРУУ от самото начало на пилотната програма. За мен беше голямо удоволствие да помагам за развитието на управленски умения у българите, които с голямо желание усвояват нови умения.

Мой принцип в преподаването е да свързвам теориите с практиката. Мениджърите трябва да имат добра теоретична основа, за да могат да анализират и интерпретират сложната стопанска действителност. Разбирането на теориите позволява на мениджърите да решават стопански проблеми и да вземат правилни решения. Изучаването само на теории обаче, е като шопска салата без ракия. За да разберат курсистите солидните теории изразени в основни принципи и методи, аз показвам примери на добра и лоша практика, на база 30-годишния ми стопански опит. В това отношение аз се радвам да споделя личния си опит свързан с Ливайс и Кока-кола. Освен това, чрез обсъждане на малки казуси курсистите могат да упражняват способността си да прилагат теориите към реални стопански ситуации.

Светът става все по-глобален благодарение на пазарната икономика. Нараства и потребността за мениджъри, които са компетентни да управляват фирмите в една все по-конкурентна среда. Проектът ЦРУУ към ИСК отговаря точно на тази потребност и мисията му е критична за бъдещия успех на България и на съседите ѝ.

Проф. Осаму Ияма

Азиатско-тихоокеански университет Рицумейкан



Семинари и мероприятия

Освен редовния курс на Центъра за развитие на управленски умения, с цел разпространяване на мисията и идеите на Центъра са проведени и планирани редица семинари.

- 30 март, 2004.** Семинар за откриването на проекта “Център за развитие на управленски умения”.
Тема: “Какво е да бъдеш глобален лидер”, “Потребности и възможности на бизнеса”.
От двама дългосрочни експерти от Япония.
- 14 септември, 2004.** Семинар за откриването на Пилотния курс “Глобален мениджмънт и лидерство”, **Тема:** “Бъдещият бизнес лидер на България”. Централна лекция от г-н Донеv, Изпълнителен директор, Софарма.
- 17 април, 2005.** Семинар за откриването на редовния курс. **Тема:** “Впечатления за японския мениджмънт”. Представяне от почетни курсисти, завършили специална двуседмична програма в Япония.
- 31 май, 2005.** Специален семинар в Русе. **Тема:** “Мениджмънтът в Япония – въпроси на качеството” от проф. Мацуда, краткосрочен експерт от Япония и български преподаватели.
- 2 август, 2005.** Специален семинар в София. **Тема:** “Мениджмънтът в Япония – въпроси на маркетинга” от проф. Ияма, Ритсумейкан (APU).
- 8 септември, 2005.** Специален семинар в Корпоративна търговска банка, **Тема:** “Японското управление - финансови въпроси” от проф. Кухара, APU.
- 1 октомври, 2005.** Специален семинар за завършване на пролетния и откриване на есенния семестър. **Тема:** “Еко бизнес – управление на технологията” от проф. Накагами, вицепрезидент на APU.
- 2 февруари, 2006.** Специален семинар в Казанлък. **Тема:** “Японският мениджмънт – стил и практика” от проф. Ияма, APU.
- 5 февруари, 2006.** Модулен семинар в ИСК. **Тема:** “Глобален бизнес и маркетинг” от проф. Ияма, APU.
- 7 март, 2006.** Специален форум в СТИЦ Интерпред, зала “София”. **Тема:** “Бизнес лидерите на България – глобална перспектива”. Централна лекция и насочена дискусия от емигранти от Япония, САЩ, Германия и Чехия.

Специален семинар в Казанлък (февруари 2006).

Special Seminars and Events

In addition to the Center's regular course, in order to disseminate the Center's mission and concept, a series of seminars has been conducted and programmed.

- March 30, 2004.** Opening Seminar for the start of the project “Managerial Skills Development Center”. **Topic:** “Quality to be a Global Leader”, “Needs & Seeds of Business”. By two Japanese long-term experts.
- September 14, 2004.** Opening Seminar for the start of Pilot Course, “Global Management & Leadership”, **Topic:** “Future Business Leader in Bulgaria”. **Keynote speech** by Mr. Donev, Executive Director, Sopharma.
- April 17, 2005.** Regular Course Opening Seminar **Topic:** “Perception on Management in Japan”. Presentation by honorary course takers who completed two week special orientation program in Japan.
- May 31, 2005.** Special Seminar in Rousse **Topic:** “Management in Japan – Quality Issues” by Prof. Matsuda, a Japanese short-term expert and Bulgarian professors.
- August 2, 2005.** Special Seminar in Sofia **Topic:** “Management in Japan – Marketing Issues” by Prof. Iiyama, Ritsumeikan Asia Pacific Univ. (APU).
- September 8, 2005.** Special Seminar at Corporate Commercial Bank, **Topic:** “Management in Japan – Financial Issues” by Prof. Kuhara, APU.
- October 1, 2005.** Special Seminar at Spring Semester Graduation/Autumn Semester Opening. **Topic:** “Eco Business – Management of Technology” by Prof. Nakagami, Vice President, APU.
- February 2, 2006.** Special Seminar in Kazanlak. **Topic:** “Management in Japan – Japanese Management Style & Practice” by Prof. Iiyama, APU.
- February 5, 2006.** Module Seminar at IPS. **Topic:** “Global Business & Marketing” by Prof. Iiyama, APU.
- March 7, 2006.** Special Forum at Sofia Hall, Interpreted WTC. **Topic:** “Business Leaders in Bulgaria – Global Perspective”. Keynote speech and panel discussion by expatriates from Japan, USA, Germany and the Czech Republic.



Special Seminar in Kazanlak (February 2006).

Course Completion Certificates



An official certificate of completion will be issued by IPS to those who have successfully finished the courses. The certificates are registered and recognized by the Ministry of Education and Science of Bulgaria and are in compliance with the requirements in the respective regulatory acts. IPS-APU joint certificates will also be issued.

An Award: Practice in Japan

Those who have shown excellent results will be selected as honorary students and will be given an opportunity to participate in a 2 week study program in Japan focused on management practices of Japanese corporations. Upon completion of the orientation program, they are requested to submit their report or make a public presentation regarding their learning results.

Alumni Messages

I am glad to be part of the global leaders group! It is all thanks to MSDCenter and JICA-Bulgaria. Attending this course enhances leadership skills development. These are the skills that led Japan to the economic boom after World War II, making it a major economic power.

Getting to know this unique management style, we also had the chance to experience a touch of the exotic culture of the East. Highly reknowned specialists unraveled the secrets of the Japanese model in front of us. Throughout their interactive way of teaching they created a warm atmosphere and filled the united group of coursetakers with thirst for knowledge.

I strongly recommend the Global Management and Leadership Course to managers who wish to broaden their horizons. The knowledge and skills they will acquire would not only be useful but also graduating the course with flying colors would make them happy to have caught a glimpse of the mysteries of the home country of the rising sun.

I would like to express my sincere gratitude to MSDCenter and Jica-Bulgaria for giving me the opportunity to take part in this course.

Good luck to all future participants!

Yordanka Hristoforova, MEGGLE MJ

Удостоверение за успешно завършване



На успешно завършилите курсовете се издава свидетелство за професионална квалификация от ИСК, регистрирано и признато от Министерството на образованието и науката на Република България и в съответствие с Наредбата за единните държавни изисквания към съдържанието на основните документи, издавани от висшите училища (ДВ бр.75 от 27.08.2004 г.). Освен това се издава и съвместен сертификат от Института за следдипломна квалификация и Азиатско-Тихоокеанския университет "Рицумейкан" (Япония).

Награда: стаж в Япония

На курсистите показали отлични резултати ще бъде предоставена възможност за участие в двуседмична учебна програма в Япония посветена на управленските практики на японските фирми. След завършване на програмата, от участниците се очаква да предадат доклад или да представят публично резултатите от обучението си.

От завършилите курсисти

Горда съм, че вече принадлежа към групата на глобалните лидери! И това е факт благодарение на Центъра за развитие на управленски умения и на JICA-България. Участието в този курс способства развитието на управленските качества, характеризиращи японското икономическо чудо, извело страната сред водещите световни икономически сили.

Докосвайки се до неповторимия им мениджмънт, навлизаме и в екзотичната източна култура. Доказаните специалисти, които ни въвеждаха в тайните на японския модел, интерактивното представяне на лекциите, създаваха уютна атмосфера и изпълваха сплотената група курсисти с желание за знания.

Горещо препоръчвам този курс на всеки мениджър, който желае да се развива. Придобитите познания и умения биха му били от полза, а успешното завършване би подкрепило самочувствието му, че се е докоснал до тайните на Страната на изгряващото слънце.

Благодаря на Центъра за развитие на управленски умения и на JICA България за възможността за участвам в този курс!

Успех на следващите!

Йорданка Христифорова

Участието ми в пилотния курс "Глобален мениджмънт и лидерство" ми даде възможност да се запозная отблизо с характерните за Япония управленски практики и да поема предизвикателството да ги реализирам в България.

В основата на успеха на японските мениджъри стоят две важни конкурентни предимства - "кайзен" (стремят към постепенно и непрекъснато усъвършенстване) и доживотното учене.

Последвайте техния пример и се присъединете към проекта, за да имате успех.

Силвия Монова, "Софийски аптеки" АД

Замисълът на този курс е изключителен. Преподавателският екип, както от японска, така и от българска страна е високо ерудиран и компетентен. В обучението широко са застъпени екипността, груповото участие, активното дискутиране на казуси, съвременни, интерактивни методи на преподаване. В този курс ще получите възможност да научите точно толкова, колкото поискате. Ще може да задълбочите познанията си в дадена насока, ще може да приложите наученото в действие. Всичко зависи от Вас!

*Рубен Гарабедян
Управител Театър "Ариел"*

Като млад специалист, който живее и работи в България, винаги съм смятал, че трябва да имам принос за благоденствието на страната си. Доскоро това беше само желание.

Завършването на курса по глобален мениджмънт и лидерство в Центъра за развиване на управленски умения ми даде увереност, че имам както насоки, така и уменията да направя промяна... Това наистина вдъхновява за здрава работа и преследване на целите си.

Моето уважение и най-добри пожелания на всички, дошли в ЦРУУ с чувството, че имат нужда от жизненоважни познания и целеустременост, за да станат истински бизнес лидери.

*Боян Каршаков, Бизнес координатор
Енергопро България АД*

Випускници

При завършването пилотния курс, март 2005 (вляво), и на пролетния семестър, септември 2005.



My participation in the "Global Management and Leadership" Pilot Course provided me with the opportunity to take a closer look at the typically Japanese managerial practices and to take up the challenge to implement them in Bulgaria.



The basis for the success of the Japanese managers comprises two important competitive advantages - "kaysen" (strive to gradual and continuous improvement) and life-long learning.

Follow their example and join the project to be successful!

Silvia Monova, Sofia Pharmacies AD

The idea of setting up such a course is amazing! The team of both Japanese and Bulgarian lecturers is immensely erudite and proficient. Training makes extensive use of team building, team work, active case studies solving, up-to-date interactive methods of teaching. In this course you will have the opportunity to learn exactly as much as you would like to. You will be able to acquire deeper knowledge in certain fields and implement your knowledge and skills in practice.

It is all up to you!

*Ruben Garabedian
Ariel Theatre, Manager*

As a young professional living and working in Bulgaria, I have always felt I have to give my contribution to the prosperity of our country. Until recently I had only the desire.

Graduating the "Global Management and Leadership" course at the Management Skill Development Center made me confident of having both the direction and the skill to really make a change ... This really inspires a man to work hard and pursue his goals.

Best regards and success to all who came to the Management Skill Development Center feeling they need vital knowledge and focus in order to become real business leaders.

*Boyan Karshakov
Business Development Coordinator
Energopro Bulgaria AD*

Alumni

At the completion of the Pilot Course, March 2005 (left), and the Spring semester, September 2005.



Public Relations

Press Releases

Since its inception MSDC has enjoyed on a few occasions the interest of the media throughout 2004, 2005, and 2006, both in Bulgaria and in Japan (see samples below).

Web Presence

As early as 2005, the project established its position on the World Wide Web by setting up its own Internet site.



At the end of 2005, the site underwent total restructuring. Now it features a completely new look and its information content has been expanded considerably. The intent is for the site to be at the services of both prospective and current students, lecturers, and the public at large.

Our Internet address (or URL) is:

www.msdcenter.com

The time makes the "best" of the day out of date. The challenge towards the best for the future brings changes for the fate.

Kazuo Oitani



Връзки с обществеността

Информации за пресата

От учредяването си насам Центърът за развитие на управленски умения се е радвал на интереса на медиите през 2004, 2005 и 2006, както в България, така и в Япония.

Присъствие на Интернет

Още през 2005 г. проектът заяви присъствието си на Световната компютърна мрежа Интернет, като създаде свой собствен Интернет сайт.

В края на 2005, сайтът беше основно реструктуриран. Сега той има съвсем нов вид и информационното му съдържание е значително разширено. Намерението е сайтът да бъде в услуга както на потенциалните, така и на настоящите обучаващи се, лекторите и обществеността.

Адресът на сайта ни е:

www.msdcenter.com



С времето "най- доброто" за настоящия момент остарява. Стремещът за постигане на най-доброто за бъдещето ни кара да променяме съдбата.

Казуо Оитани



Прием

Образование и/или практически опит

Препоръчително е обучаващите се да имат висше образование или да имат практически опит от работа в бизнес среда. Длъжността или трудовият стаж не са от значение.

Документи за регистриране

При регистрация се подават следните документи:

1. Заявление (може да се свали от сайта ни или да се получи в офиса ни).
2. Диплома за завършено образование (висше или средно) – оригинал и копие.
3. Три паспортни снимки.
4. Квитанция за платена учебна такса (сумата може да се променя за различните семестри, така че проверете в офиса).
5. Декларация за ниво на владеене на английски (препоръчително средно или напреднал).

Настаняване, храна и пътни

Курсистите сами осигуряват настаняването, храната и пътните си за занятията.

Занятия

Съботно-неделни в продължение на 5 месеца. В семестъра има няколко седмици свободни от занятия през лятната ваканция или по време на национални празници.

Заявления

По-рано постъпилите заявления се удовлетворяват с предимство.

Контакти/офис

Център за развитие на управленски умения (сградата на Института за следдипломна квалификация) бул. "Климент Охридски" 1-2 (вж. картата)
Тел.: (+359-2) 622354, 8686534, Факс: (+359-2) 8686546
E-mail: MSDCenter@mbox.contact.bg

Admission Requirements

Prior education and/or experience

It is advisable that potential course takers are university graduates or possess practical business knowledge and experience.

Application documents

The following documents should be submitted for admission:

1. An application form (can be downloaded from our site or obtained at the office).
2. A Diploma for completed education (university and/or high school) – an original and a copy.
3. Three passport-size photographs.
4. A receipt for tuition fee payment (actual amount may vary from time to time, so check at our office).
5. Statement about level of English proficiency (preferably Intermediate to Advanced).

Accommodation, meals, and travel

Accommodation, meals, and travel expenses for regular classes are responsibility of the student.

Classes

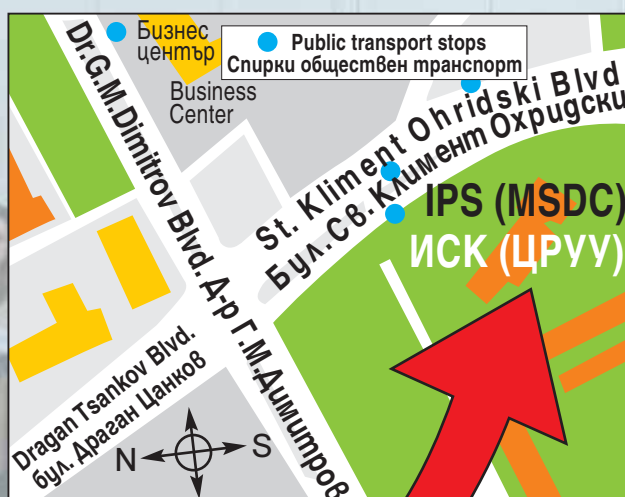
Saturdays and Sundays for 5 Months. There are several weekends without classes during the summer and at end of year/national holidays.

Applications

Applications are considered on a first-come-first-served basis.

Contacts/Office

Managerial Skills Development Center
(Institute for Postgraduate Studies Building)
1-2 Kliment Ohridski Blvd (see map below)
Tel: (+359-2) 622354, 8686534, Fax: (+359-2) 8686546
E-mail: MSDCenter@mbox.contact.bg



Ritsumeikan Asia Pacific University
1-1 Jumonjibaru, Beppu, Oita 874-8577
Tel: 81-977-78-1111
URL: <http://www.apu.ac.jp/>



**Азиатско-Тихоокеански университет
"Рицумейкан"**
Tel: 81-977-78-1111
URL: <http://www.apu.ac.jp/>

Founded in response to the demands of the globalizing society in the 21st century and the coming Asia Pacific Age.

Motto: "Liberalism & Vivacity".

Concept: "Peace and Democracy".

Ideals: "Freedom, Peace, and Humanity", "International Mutual Understanding", and "Creation of the Future of Asia Pacific".

Основан в отговор на нуждите на глобализиращото се общество през 21 век и настъпващата ера на страните от Азиатско-Тихоокеанския регион.

Мото: "Либерализъм и жизненост".

Идеи: "Мир и демокрация".

Идеали: "Свобода, мир и човеколюбие", "Взаимно разбирателство между държавите" и "Изграждане на бъдещето на Азиатско-Тихоокеанския регион".

Japan International Cooperation Agency
Shinjuku Maynds Tower, 1-1 Yoyogi 2-chome.
Shibuya-ku, Tokyo 151-8558
Tel: 81-3-5352-5064 Fax: 81-3-5352-5490
URL: <http://www.jica.go.jp/>



**Японска агенция
за международно сътрудничество**
Представителство в България:
E-mail: jica-bul@jicabg.com
URL: <http://www.jica.go.jp/bulgaria/index.html>

Originally established in 1974. Responsible for technical cooperation for the developing countries and countries in transition to market economy towards building peace, nation and capacity for those countries.

Създадена през 1974 г. Отговаря за техническото сътрудничество с развиващите се страни и на страните в преход към пазарна икономика с цел изграждането на мира, нацията и възможностите в тези страни.

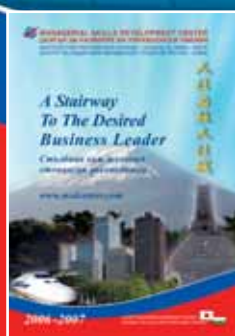
**Institute for Postgraduate Studies
at the University for National and World
Economy (UNWE) – Sofia
Managerial Skills Development Center**
1-2 Kliment Ohridski Blvd
Tel: 359-2-62 23 54, 359-2-868 65 34
Fax: 359-2-868-65 46
E-mail: MSDCenter@mbox.contact.bg



**Институт за следдипломна квалификация
към Университета за национално
и световно стопанство – София
Център за развитие на управленски умения**
бул. "Климент Охридски" №1-2
тел: 359-2-62 23 54, 359-2-868 65 34
факс: 359-2-868-65 46
E-mail: MSDCenter@mbox.contact.bg

IPS creates the basic knowledge for life-long career of learners with opportunity for continuous learning and offers them solutions in the fields of management, economics and law in an uncertain and constantly changing world.

ИСК създава надеждна основа за пожизнена кариера на обучаващите се с възможност за продължавашо обучение и предлага решения в областта на управлението, икономиката и правото в един несигурен и стремително променящ се свят.



The Japanese characters on the cover are a famous phrase by a 16-th century Samurai leader: "My Castle is in the hearts of my people." The deeper meaning is that only the people count.

Японските символи на корицата са прочута фраза на Самурайски водач от XVI век: „Моята крепост е в сърцата на хората ми.“ Смисълът е, че само хората имат значение.